

TORINO  
non sta mai ferma

## Manuale dei Cantieri

Le nuove opere previste per i Giochi Olimpici invernali del 2006, la realizzazione dei grandi progetti del Passante Ferroviario e della Metropolitana insieme ai numerosi altri interventi di trasformazione urbanistica, cambieranno radicalmente il volto di Torino.

TORINO NON STA MAI FERMA, abbinato ad un sistema grafico-comunicativo coordinato e omogeneo, accompagnerà in questi anni la comunicazione dei progetti di trasformazione della città. Le aree di cantiere sono i segni visibili e tangibili di queste trasformazioni. E' importante che esse non siano un fattore di disturbo fisico ma che diventino, anzi, un elemento decorativo e un nuovo strumento di comunicazione con l'obiettivo di creare una partecipazione ampia e costruttiva dei cittadini al processo di trasformazione della città e al tempo stesso di valorizzare l'immagine generale di Torino.

La funzione del manuale di coordinamento visivo dei cantieri è, dunque, quella di fornire le indicazioni per caratterizzare tutti gli ambiti di lavoro in modo chiaro, riconoscibile e omogeneo - dalle strutture di recinzione, alla comunicazione esterna - e di trasformare le aree di cantiere in spazi informativi completi in grado di trasmettere ai cittadini le motivazioni del progetto ed essere, parallelamente, un elemento di arredo urbano, nel corso dei lavori.

I cantieri dovranno rappresentare un evento, non solo architettonico o urbanistico, ma anche sociale didattico e culturale, capace di suscitare interesse e partecipazione attiva da parte dei cittadini.

Le indicazioni contenute nel manuale riconducono ad alcuni elementi grafici e strutturali costanti che, nel loro insieme, contribuiscono a rendere i cantieri immediatamente identificabili come parti di un unico grande progetto di trasformazione della città simbolizzato, appunto, dal logo TORINO NON STA MAI FERMA; gli elementi sono comunque flessibili e adattabili alle diverse esigenze operative e di comunicazione dei singoli progetti.

Al manuale faranno preciso riferimento le imprese incaricate della realizzazione dei progetti e i soggetti, privati o istituzionali che, a vario titolo, si occuperanno della gestione, del coordinamento e della comunicazione dei cantieri.

Ogni altra applicazione non prevista in questo manuale verrà concordata di volta in volta.

## Caratteristiche generali

I pannelli informativi saranno applicati sulle recinzioni perimetrali dei cantieri e si svilupperanno in orizzontale con una misura di m 4 x 2,5 (o proporzionale).

Il materiale di supporto è costituito da una plancia di forex da 5 mm sulla quale verrà adesivizzata la stampa contenente le informazioni.

La stampa sarà realizzata con tecnica digitale su PVC da esterno (con garanzia di durata agli agenti atmosferici di almeno 1 anno).

I pannelli saranno sempre applicati sulle strutture di recinzione rispettando un allineamento di base a cm 100 dal piano di calpestio.



*PANTONE Reflex Blue (Pannelli informativi)*



*PANTONE Reflex Blue 80% (Palizzata)*

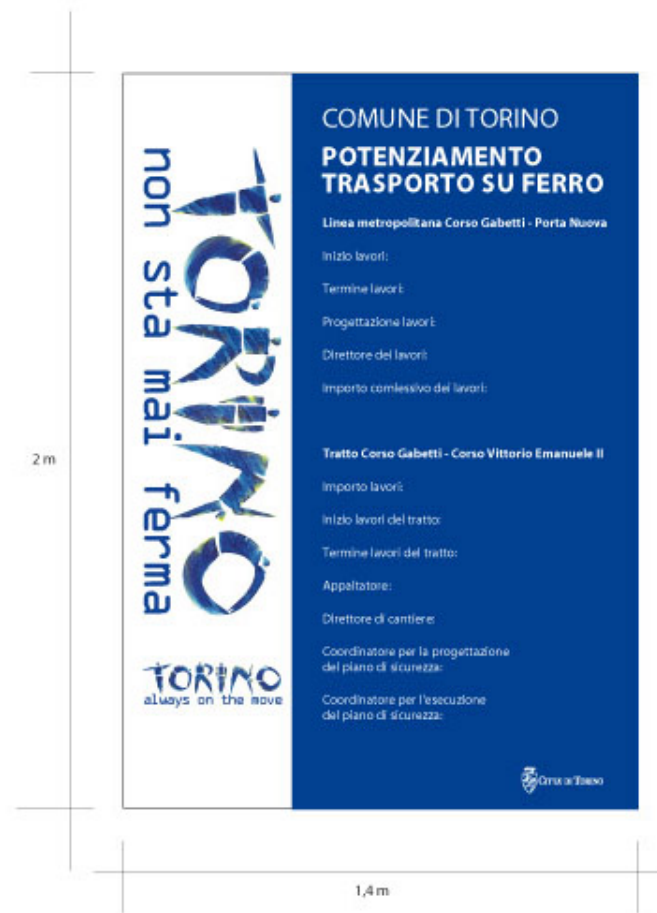
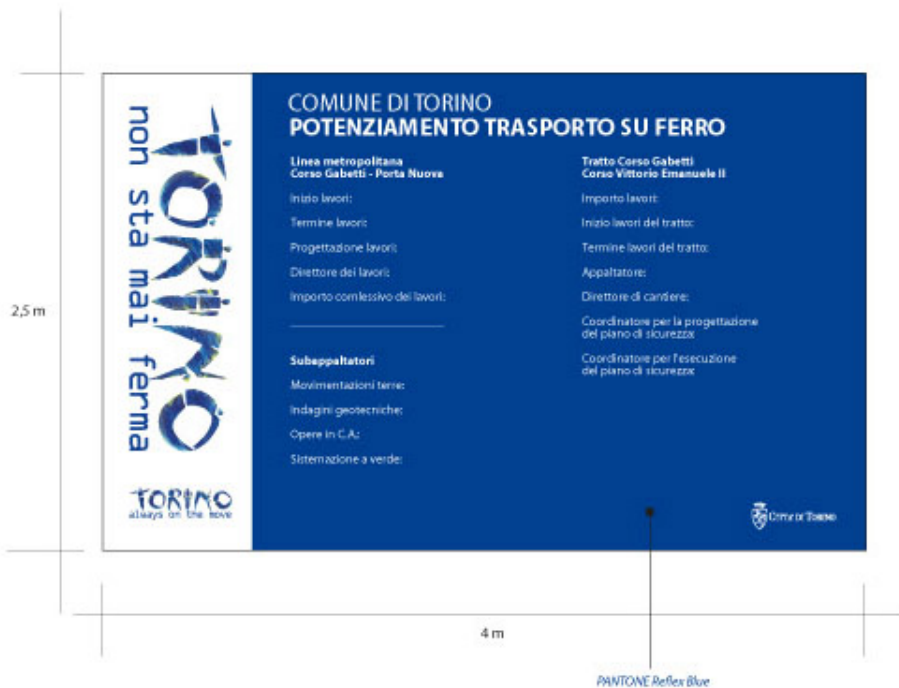


#### INFORMAZIONE DI LEGGE

Questo pannello riporterà le informazioni previste ai sensi di legge. Sono previste, a seconda della quantità di testo da inserire, due misure: orizzontale m 4 x 2,5 verticale m 1,4 x 2.

#### Contenuti:

- Oggetto del cantiere
- Progettisti
- Direzione lavori
- Società appaltatrici
- Importo lavori
- Durata del cantiere



#### INFORMAZIONE ISTITUZIONALE

Questo pannello caratterizzerà, sempre, tutte le strutture di recinzione dei cantieri, anche in assenza di altri pannelli informativi. Spiegherà ai cittadini, attraverso un breve testo, senso e finalità dell'iniziativa "Torino non sta mai ferma". Al tempo stesso svolgerà una funzione segnaletica riportando, molto evidente, il nome del progetto oggetto del cantiere.

##### Contenuti:

- Torino non sta mai ferma
- Denominazione del progetto specifico

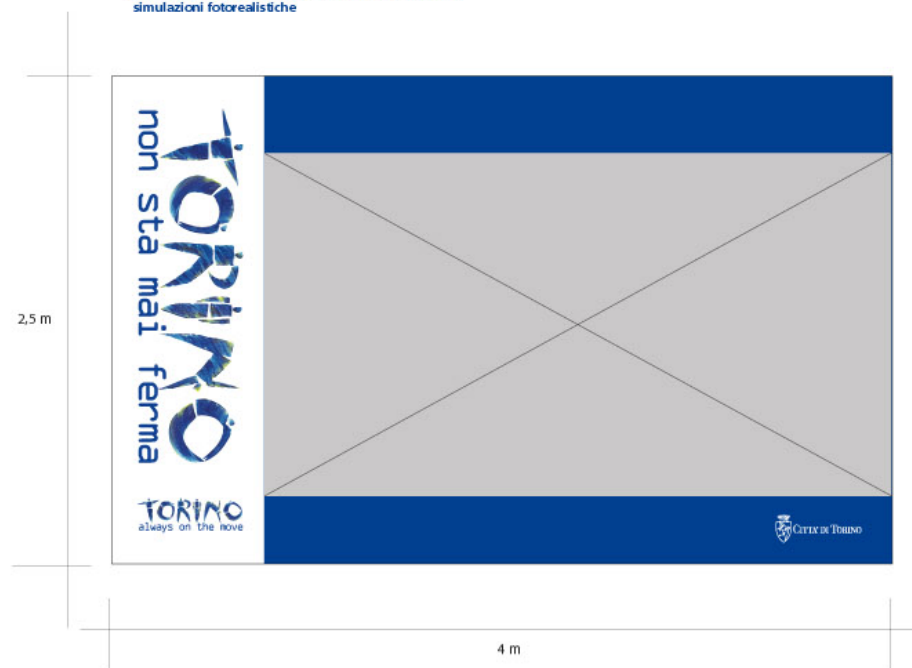


#### INFORMAZIONE ISTITUZIONALE

Questo pannello caratterizzerà, sempre, tutte le strutture di recinzione dei cantieri, anche in assenza di altri pannelli informativi. Spiegherà ai cittadini, attraverso un breve testo, senso e finalità dell'iniziativa "Torino non sta mai ferma". Al tempo stesso svolgerà una funzione segnaletica riportando, molto evidente, il nome del progetto oggetto del cantiere.

##### Contenuti:

- Caratteristiche tecniche del progetto
- Modalità esecutive
- Altre informazioni inerenti il progetto
- Immagini del progetto: disegni, ricostruzioni virtuali, simulazioni fotorealistiche



**ALTRE INFORMAZIONI** (secondo necessità o possibilità)

Questo pannello (uno o più, secondo l'importanza del cantiere e i materiali disponibili) proporrà, con particolare evidenziazione grafica delle informazioni, i dati di interesse pratico per i cittadini, legati alla presenza del cantiere e alla modificazione della fruibilità delle aree interessate dai lavori; inoltre, nel caso di palazzi storici, monumenti, aree archeologiche, ecc., fornirà informazioni di interesse storico, culturale o turistico, relative ai luoghi in prossimità delle aree di cantiere.

**Contenuti:**

- **Tempi e fasi di realizzazione**
- **Variazioni di fruibilità delle aree interessate dai lavori (deviazioni della circolazione veicolare o pedonale, variazioni di accesso ad edifici o aree, ecc.)**
- **Informazioni di interesse pubblico, storico o turistico, archeologico, geologico, tecnico, ecc.**



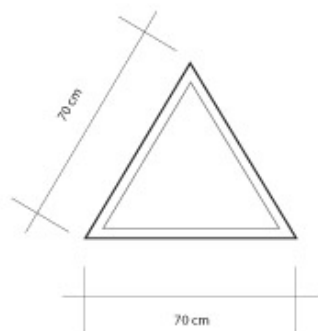
PANTONE Reflex Blue 80%

### TOTEM

#### A base triangolare

Il totem è alto 2,5 m e ha una base triangolare con lati di 70 cm.

Su ogni facciata devono comparire a partire dall'alto: il marchio di Torino nei due orientamenti proposti dalla figura, il testo descrittivo dell'iniziativa e il logo della città.



### TOTEM

#### A base quadrata

Il totem è alto 2,5 m e ha una base quadrata con lati di 70 cm.

Due facce devono riportare il marchio di Torino nei due orientamenti proposti dalla figura. Le altre due, su fondo blu, il titolo, il sottotitolo, testo descrittivo dell'iniziativa e il logo della città.



Simulazione di Via Garibaldi

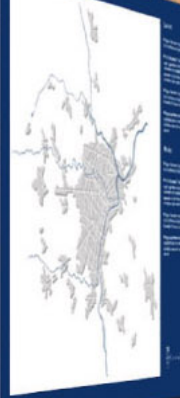


**PER I NEGOZI:**

- FOOT LOCKER**
- BANCA CRT**
- FARMACIA**

**sosta vietata**

**TORINO**  
non sta mai ferma



**COMUNE DI TORINO**  
OPERE DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA RICCELA E COPERTURA PALAZZO CIVICO - LATO VIA GARIBOLDI

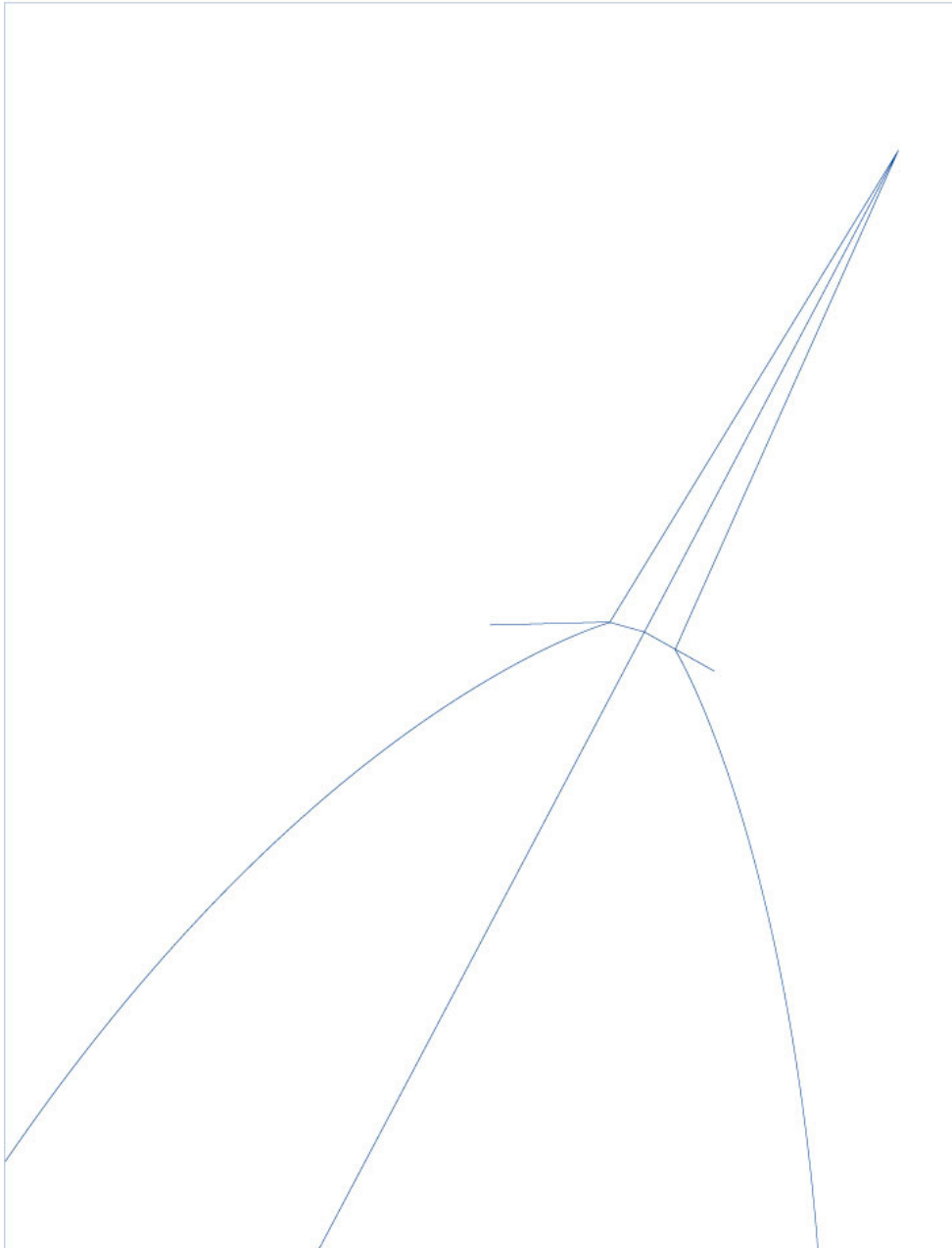
PROGETTO  
LAVORI  
COSTO  
CANTIERE  
SICUREZZA  
AMBIENTE  
CIVILE

**STUARNO DONOVATO**  
PALAZZO CIVICO

**PROGETTO**

**PROBLEMA**

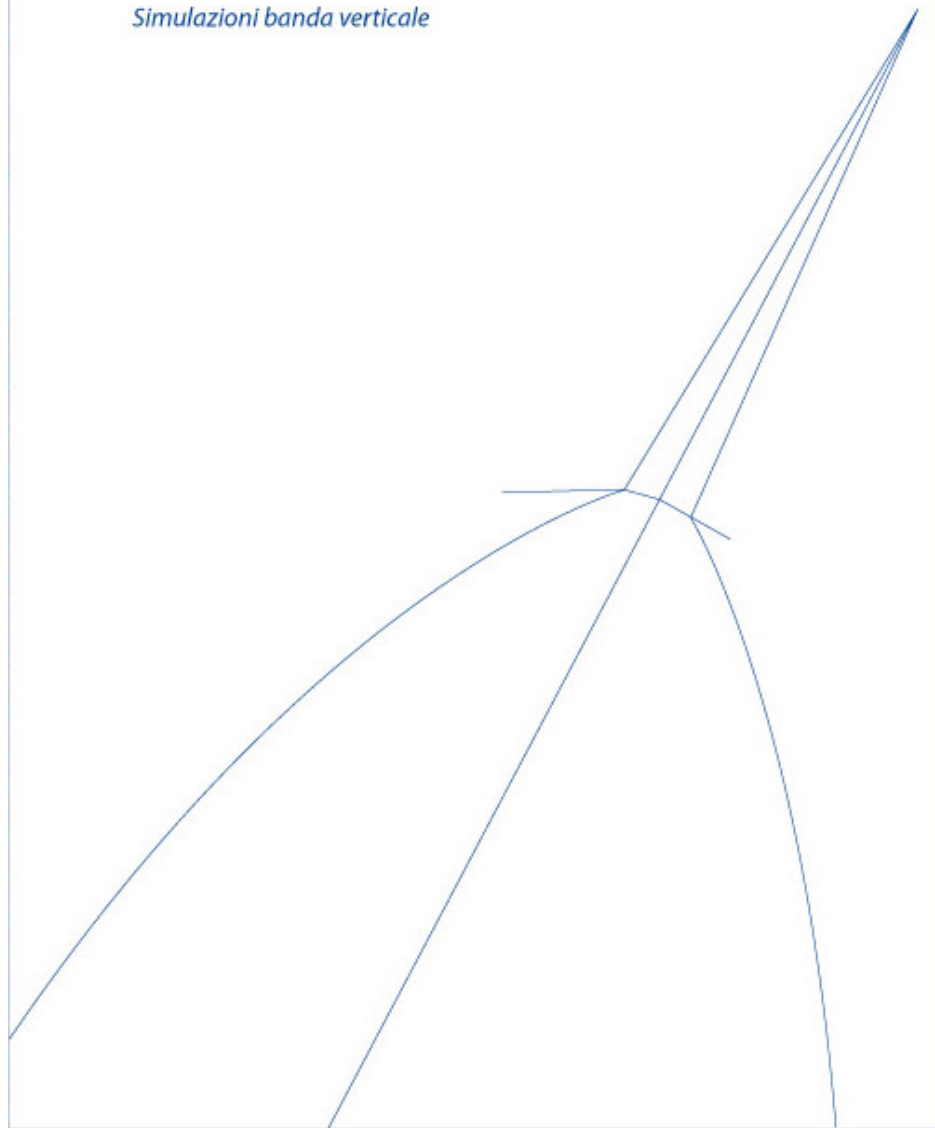




STRISCIONE  
Esempi di striscione.



### Simulazioni banda verticale



### Cantieri edili

Tutte le coperture in PVC dei ponteggi saranno caratterizzate, sul lato destro della superficie, dal punto estremo superiore al punto estremo inferiore, da una banda verticale raffigurante il logo "Torino non sta mai ferma".

Le dimensioni della banda variano a seconda delle dimensioni delle superfici occupate ma resteranno proporzionali alle dimensioni di base di m1 x 4.







Simulazioni banda verticale



**Cantieri edili**

Tutte le coperture in PVC dei ponteggi saranno caratterizzate, sul lato destro della superficie, dal punto estremo superiore al punto estremo inferiore, da una banda verticale raffigurante il logo "Torino non sta mai ferma".  
Le dimensioni della banda variano a seconda delle dimensioni delle superfici occupate ma resteranno proporzionali alle dimensioni di base di m1 x 4.



**TORINO**  
always on the move